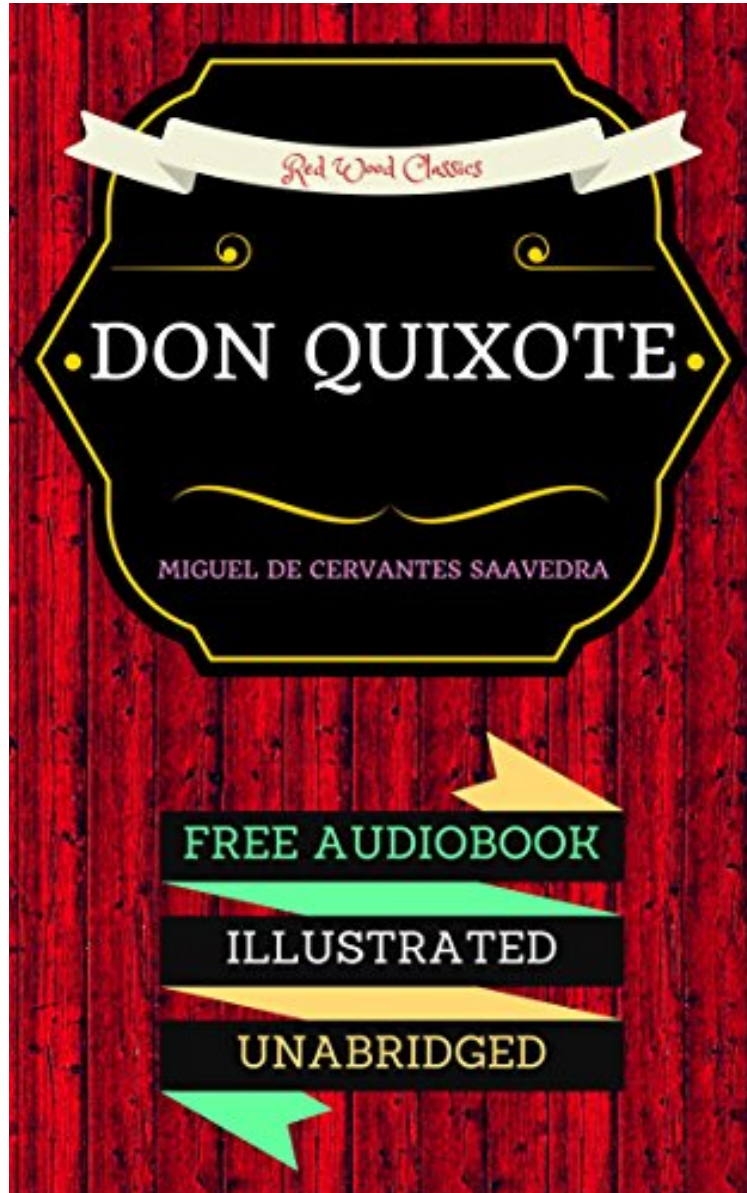


[E-BOOK] Don Quixote: By Miguel de Cervantes Illustrated (An Audiobook Free!) (English Edition)

Don Quixote: By Miguel de Cervantes Illustrated (An Audiobook Free!) (English Edition)

Von Miguel de Cervantes
*ebooks / Download PDF / *ePub / DOC / audiobook*



DOWNLOAD



READ ONLINE

Produktinformation Veröffentlicht am: 2015-12-29 Erscheinungsdatum: 2015-12-29 File Name: B01A031WP8
| File size: 25.Mb

Von Miguel de Cervantes : Don Quixote: By Miguel de Cervantes Illustrated (An Audiobook Free!) (English Edition) before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Don Quixote: By Miguel de Cervantes Illustrated (An Audiobook Free!) (English Edition):

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Masterpiece.Von Gerald Moses R.It was delivered very quick considering it was dispatched from UK. Thoroughly enjoyed and the read and insight to this masterpiece.0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Prima.Von FlippySchnell, gut, gnstig, empfehlenswert. Ich hatte keine Probleme. Die Qualtit is gut und die bersetzung von Rutherford is toll. Es gibt nicht mehr zu sagen.Vielen Dank.2 von 2 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Ritter werden ist nicht schwer, Ritter sein...Von schlimmerdurstDer Ritter von der traurigen Gestalt (oder "of the Sorrowful Face", wie Grossman bersetzt) - eine Figur, die jedes Kind kennt. Der Kampf gegen die Windmhlen ist heutzutage sprichwrtlich geworden; und von einigen Literaten wird der Roman als der wichtigste Europas angesehen.Darber kann man, nachdem man Teil 1 gelesen hat, sicherlich geteilter Meinung sein. Auch wenn das Werk eine herausragende Stellung in der europischen Literaturgeschichte als erster "echter" Roman einnimmt, so fllt dem heutigen Leser, der allein die Lesbarkeit und Unterhaltsamkeit eines Texts als Qualittskriterium heranzieht, diese Einschtzung schwer. hnlich wie "Moby Dick", das lange als der amerikanische Roman schlechthin gehandelt wurde, den aber jeder eigentlich nur aus Verfilmungen und Kurzfassungen kennt (weil der Volltext dem heutigen Lesegeschmack groteils sehr widerspricht), ergeht es auch dem Don Quijote. Zu Recht?Stellenweise erinnert Teil 1 des Romans an Szenen aus Chaucers "Canterbury Tales" - die Geschichte um Don Quijote verkommt mit Fortschreiten des Romans zu einer Rahmenhandlung und der Don, von Beginn an keine ernste Figur, zu einem "comic relief". Die eingeschobenen, in sich geschlossenen Erzhlungen, deutlich unattraktiver als die Erzhlung um den Don, verdnnen die Atmosphre der Rahmenhandlung extrem. Viele Leser werden darber hinaus die weitschweifenden, ausgearbeiteten Formulierungen, die blumig wenig Inhalt in viele Worte verpacken, als hinderlich empfinden. Den Stil Cervantes, der sehr viel mit Synonymen und Paraphrasierungen arbeitet, mag nicht jeder mgen, auch wenn er durchaus seinen Reiz hat. Und so mchte man dem Autor Cervantes hin und wieder ein Wort seines Helden aus Kapitel 26 des zweiten Teils vorwerfen: "Boy, boy," said Don Quixote in a loud voice, "tell your story in a straight line and do not become involved in curves or transverse lines (...)" (S. 630).Interessanterweise macht Cervantes alle diese Mngel in seinem zweiten Teil wieder wett: Er hat aus der damaligen Kritik gelernt und fhrt den Roman nun geradliniger und konzentrierter. Don Quijote ist nun neben Sancho Panza der alleinige Hauptprotagonist und steht wirklich im Zentrum des Romans, der jetzt auch ohne Filmaterial auskommt und statt dessen die Wirrungen und Irrungen des Ritters der Lwen, wie der Don nun genannt werden will, sehr pointiert darstellt. Auch wenn sich all die bekannten Szenen, wie der Kampf gegen Windmhlen und Wasserrder, im ersten Teil befinden, so ist der zweite Teil doch der deutlich bessere Roman, und unterhlt wirklich ganz ausgezeichnet voller Humor, Ironie und gleichzeitig aber auch subtiler Klugheit. Brilliant, wie Cervantes das Plagiat eines anderen Schriftstellers, der Cervantes' Erfolg kopieren wollte, mit in sein Werk einbaut und dadurch eine berlegene und gleichzeitig witzige Riposte gegen diesen fhrt.Vielleicht spielen auch uere Einflsse in meine Bewertung hinein - Teil 1 habe ich im regnerischen Frhling Deutschlands auf dem Sofa, Teil 2 in der Gluthitze Fuerteventuras am Strand gelesen, sozusagen auf der "nsula", die Sancho Panza sich so sehr ersehnte.Die englische bersetzung Edith Grossmans macht viel Spa und prsentiert den Text in einem modernen, durchweg lesbaren Englisch, das wohl recht nah am spanischen Original ist (mein Spanisch reicht allerdings nur aus, um Bier zu bestellen, aber nicht, um die Nhe zum Original aus erster Hand zu bewerten). Viele hilfreiche Funoten erklren Dinge, die ein heutiger Leser kaum sonst verstehen wrde (und oft genug war ich entsetzt, wie wenig ich ber spanische Literatur wei). Rough cuts sind eine Geschmackssache - mir gefllt der unregelmige Buchschnitt sehr, besonders, da zuzstzlich Papier und Druckbild berzeugen. Das Vorwort Harold Blooms kann man sich getrost sparen, voller literaturwissenschaftlichem Geblubber und mehr ber Hamlet als den vorliegenden Text. Die englische bersetzung hatte ich gewhlt, da die neue deutsche von Susanne Lange damals nur als praktisch unerschwingliche Hardcoverausgabe vorlag; da inzwischen davon auch eine Taschenbuchausgabe existiert, werde ich mir diese dann in naher Zukunft gewiss auch noch zu Gemte fhren, und auf dem Wunschzettel steht auch bereits Ariostos "Orlando Furioso", der wohl als unerlssliche Sekundrliteratur zum Don dazugehrt wie der graue Esel zu Sancho.

KurzbeschreibungHow is this book unique? Free AudiobookIllustrations includedUnabridgedDon Quixote (/dn kwkst/] or /dn kihoti/; Spanish: [do kixote] (listen)), fully titled The Ingenious Gentleman Don Quixote of La Mancha (Spanish: El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha), is a Spanish novel by Miguel de Cervantes Saavedra. Published in two volumes, in 1605 and 1615, Don Quixote is considered one of the most influential works of literature from the Spanish Golden Age and the entire Spanish literary canon. As a founding work of modern Western literature and one of the earliest canonical novels, it regularly appears high on lists of the greatest works of fiction ever published, such as the Bokklubben World Library collection that cites Don Quixote as authors' choice for the "best literary work ever written". It follows the adventures of a nameless hidalgo who reads so many chivalric romances that he loses his sanity and decides to set out to revive chivalry, undo wrongs, and bring justice to the world, under the name Don Quixote.From Publishers WeeklyThis imposing volume presents the first part of the quest by the beloved Don, whose name stands for chivalry and courage--"The Impossible Dream." The book's heavy stock, binding and

design all impart an air of style and prestige, reinforced by Bogin's suave translation, which makes good use of abundant dialogue. (The phraseology and vocabulary, however--"erstwhile," "apothecary," "coherence"--will be beyond younger readers.) Though the paintings by Spanish artist Boix are masterfully executed, some lack the sweep expected from this panoramic work; much of the imagery is somewhat pallid, both in tone and emotional impact. And, though the architectural details, period apparel and scenery are all richly evocative, the characters themselves are often small in scale and dwarfed by their stunning surroundings. Nevertheless, the presence of an elegantly produced, picture book version of this classic merits attention and applause. All ages. Copyright 1991 Reed Business Information, Inc. From School Library Journal Grade 5 Up-- Cervantes's Don Quixote, the moniker and persona adopted by the addled Senor Quijada , who has read a few too many chivalric romances, hardly needs introduction to adults. However, most young people will have hardly heard him mentioned, much less had any firsthand contact with this larger-than-life literary creation. Bogin has taken some of the more involving, outrageous, and well-known adventures of the knight errant and his squire, Sancho Panza, and put them together into a relatively brief narrative that nonetheless is strikingly true to the tone and style of the Spanish original. Her prose, lively and at times employing modern vernacular to good effect, does full justice to Cervantes's mad Knight of the Sad Countenance. It begs reading aloud, and may well start discussion and contemplation. Boix's illustrations are delicate, detailed, gold-washed watercolors that create a kind of fairy-tale ambience. They will grab readers' attention and imaginations and direct anyone picking the book up to delve into it and to find out what's going on. Taken as a whole, this is a lovely job of bookmaking, providing an exemplary introduction to a classic work. --Ann Welton, Thomas Academy, Kent, Copyright 1992 Reed Business Information, Inc.